



ورقة معلومات رقم 81 : إجراءات طلب التأشيرة المسهلة – لم الشمل الأهل مع اللاجئين السوري القاصر ليس له مرافق في ألمانيا  
2017/03

تنطبق هذه النشرة إلى لم الشمل من:

- ولي الأمر مع المستفيد اللاجئ السوري القاصر ليس له مرافق من الحماية المعترف به في ألمانيا (بموجب المادة § 36 من الفقرة 1 لقانون الإقامة الألماني)

حصل اللاجئ علي الحماية المؤقتة (subsidiären Schutz) فقط و صدر له قرار الاعتراف به من قبل المكتب الاتحادي للهجرة واللاجئين (BAMF) بعد تاريخ 17.03.2016 (شاهد قرار الاعتراف به) لا يحق له لم الشمل (وفقاً لمادة § 104 الفقرة 13 لقانون الإقامة). ولا يزال تقدمون الطلب، وهذا يستلزم دفع رسوم ورفض التأشيرة لعدم وجود أساس قانوني.

لا يمكن تقديم طلب إلى قسم التأشيرات إلا بعد حجز موعد سابقاً. حجز الموعد يمكن فقط عبر البوابة الإلكترونية من IDATA تحت العنوان التالي: <https://nationalvisagermany.idata.com.tr> هذا الموقع (بالألماني، التركي والعربي) ستجدون جميع معلومات حول حجز الموعد. حجز الموعد يكلفكم 7,80 يورو لكل شخص للدفع إلى IDATA (المزيد عن ترتيبات الدفع ستجدون تحت العنوان [www.idata.com.tr](http://www.idata.com.tr)).

إذا لم تكونوا بحاجة أي موعد محجوز، نرجوا من فضلكم إغائه للحفاظ على فترات الانتظار القصيرة للمتقدمين آخرين قدر الإمكان.

**يرجى الملاحظة:** يمكن لم الشمل الأبوين مع اللاجئ القاصر المستفيد من الحماية والمعترف به في ألمانيا بموجب المادة § 36 الفقرة 1 لقانون الإقامة الألماني فقط حتى 18 سنة من العمر. إذا لم يتحقق سفر الأبوين حتي هذا التاريخ، ينتهي حق لم الشمل تلقائياً. وهذا ينطبق أيضاً إذا قدمتم الطلب أو قد حجزتم الموعد قبل ذلك التاريخ. و تقديم الطلب في الوقت المناسب غير ممكن. وبالتالي تقوم مكاتب التأشيرات الألمانية في تركيا بإعطاء المواعيد مبكرة في حالة الطفل بلغ 17 سنة من العمر. يمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات تحت: <https://nationalvisagermany.idata.com.tr/#/underage>

يرجى الحضور إلى الموعد في الوقت المحدد ومع كافة المستندات المطلوبة. هكذا تساعدون جميع المتقدمين بالطلبات على اختصار فترة الانتظار بقدر الإمكان. المنظمة الدولية للهجرة (IOM) تدعمكم مجاناً إذا كانت لديكم أية أسئلة حول إجراءات التأشيرة (الفيزا) بالإضافة لضمان جاهزية جميع الوثائق الضرورية و تقديمها خلال موعد المقابلة. يرجى الاتصال عن طريق البريد الإلكتروني: [info.fap.tr@iom.in](mailto:info.fap.tr@iom.in)

**يجب على مقدم الطلب تقديم نسخ أصلية إضافة إلى صورتين لكل من المستندات التالية (الرجاء استخدام ورقة المعلومات هذه كقائمة مرجعية [X]):**

- طلبان (2) للتأشيرة مستوفيان للبيانات باللغة الألمانية وموقع عليهما. يرجى تعبئة الإستمارة من <https://fap.diplo.de> وتقديم نسخة مطبوعة عند المقابلة. الرجاء استخدام الطلبين الموجزين IB 92
- جواز سفر صالح (يشمل توقيع أو بصمة صاحبه). **يرجى الملاحظة** بأن جوازات السفر، اللاتي تم اصدارهم أو تمديدهم بعد 1/1/2015 في محافظات الحسكة، الرقة، دير الزور وادلب، لا يمكن قبولهم. وفي هذه الحالة يجب إصدار جواز السفر الجديد من جهة الهجرة والجوازات في مكان آخر وتقديمه الي السفارة.
- 3 صور شخصية 35 x 45mm تحتوي على الخصائص الحيوية (البيومترية) لا يتجاوز عمرهم 6 أشهر وغير مطبوعتين بواسطة الحاسب الآلي
- رسوم التأشيرة (60 يورو). يجب دفع الرسوم نقدا وبالمبلغ المحدد بعملة اليورو.
- المستندات الخاصة بالمستفيد من الحماية أو اللاجئ السوري في ألمانيا
  - صورة عن جواز السفر
  - بيان الولادة أو صورة منها
  - صورة عن رخصة الإقامة (بحجم بطاقة مصرفية)
  - صورة عن قرار الاعتراف به كلاجئ (BAMF-Bescheid)
  - البريد الإلكتروني (Mail) ورقم الجوال من اللاجئين المعترف به في ألمانيا
- نسخة من إخراج قيد عائلي (مصدق عليها رسمياً ومختوم من قبل وزارة الخارجية السورية). ولا يمكن قبول أية نسخ ليس مصدق عليها رسمياً. **ولا يمكن أيضا قبول أية نسخ من إخراج قيد عائلي قد أستخرجت على أساس دفتر عائلي. وفي هذه الحالة يجب اخراج القيد العائلي من البوابة الإلكترونية.**



Die deutschen  
Auslandsvertretungen  
in der Türkei

- **يرجى الملاحظة:** بأن المستندات، اللاتي تم اصدارهم في محافظات الحسكة، الرقة، دير الزور وادلب، لا يمكن قبولهم. يرجى إحدار المستندات اللاتي تم اصدارهم من جهة الإصدار في دمشق.
- رخصة الإقامة التركية- الكيمليك ("Yabancı Tanıtma Belgesi") والتي يمكن استصدارها من الجهة التركية التالية: "Yabancılar Şubesi"